

2 стр. из 25

«Иностранный язык повседневного общения»

Рассмотрена на заседании кафедры русского и иностранных языков
«21» января 2020 г. протокол № 5

Зав. кафедрой  проф. Данькова Т.Н.

Рабочая программа рекомендована к использованию в учебном процессе
методической комиссией управления дополнительного образования
«27» января 2020 г. протокол № 1

Председатель методической комиссии  Беляев А.Н.

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ

1.1. Нормативно-правовые основания разработки программы

Нормативно-методические основы разработки дополнительной профессиональной программы повышения квалификации с учетом требований профессиональных стандартов представлены в следующих документах:

Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» от 29 декабря 2012 г. №273-ФЗ (с изм. и доп);

Приказ Минобрнауки России от 1 июля 2013 г. № 499 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным профессиональным программам».

Локальные нормативные акты ФГБОУ ВО Воронежский ГАУ:

П ВГАУ 1.4.07 – 2017 ПОЛОЖЕНИЕ о порядке оформления возникновения, приостановления и прекращения отношений между Университетом и обучающимися по программам дополнительного образования от 07.03.2017 г.;

- П ВГАУ 1.4.01 - 2018 ПОЛОЖЕНИЕ о локальном центре языкового тестирования
- П ВГАУ 1.4.02 - 2017 ПОЛОЖЕНИЕ о разработке, составлении и утверждении рабочей программы учебной дисциплины и практики профессиональной переподготовки и повышения квалификации
- П ВГАУ 1.4.03 - 2019 ПОЛОЖЕНИЕ о разработке, составлении и утверждении дополнительной общеразвивающей программы
- П ВГАУ 1.4.04 - 2017 ПОЛОЖЕНИЕ об итоговой аттестации выпускников программ дополнительного профессионального образования
- П ВГАУ 1.4.04 - 2016 ПОЛОЖЕНИЕ о дополнительном профессиональном образовании
- П ВГАУ 1.4.05 - 2017 ПОЛОЖЕНИЕ о порядке проведения практики обучающихся по программам дополнительного профессионального образования
- П ВГАУ 1.4.06 - 2017 ПОЛОЖЕНИЕ о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации слушателей программ дополнительного профессионального образования
- П ВГАУ 1.4.07 - 2017 ПОЛОЖЕНИЕ о порядке оформления возникновения, приостановления и прекращения отношений между Университетом и обучающимися по программам дополнительного образования
- П ВГАУ 1.4.08 - 2017 ПОЛОЖЕНИЕ о порядке и основании перевода, отчисления и восстановления обучающихся по программам дополнительного образования
- П ВГАУ 1.4.09 - 2017 ПОЛОЖЕНИЕ об организации обучения по индивидуальному учебному плану, в том числе ускоренного обучения, по программам дополнительного образования
- Пр ВГАУ 1.4.01 - 2019 ПРАВИЛА приема на обучение по программам дополнительного профессионального образования
- Пр ВГАУ 1.4.02 - 2019 ПРАВИЛА приема на обучение по дополнительным общеразвивающим программам

1.2. Требования к слушателям

Лица, получающие высшее или среднее специальное образование.

1.3. Форма освоения программы

Очная.

1.4. Цель и планируемые результаты обучения

Обучение иностранному языку в рамках программы «Иностранный язык повседневного общения» представляет собой самостоятельный законченный курс, имеющий свое содержание и структуру. В то время как базовый вузовский курс закладывает основы владения иностранным языком, на данном этапе осуществляется совершенствование навыков иноязычного общения. Этим определяются особенности отбора языкового и речевого материала и организация учебного процесса. В программе данного курса отражается специфика обучения иностранному языку различных категорий обучающихся.

Целью изучения иностранного языка на данном этапе является подготовка слушателей к общению на иностранном языке в устной и письменной формах, что предполагает наличие у них таких умений в указанных видах речевой деятельности, которые после окончания курса дадут возможность:

- принимать участие в устном общении на иностранном языке в сфере обозначенной направленности;

- осуществлять монологическое высказывание в рамках тематики курса;

- воспринимать на слух иноязычную речь на базовом уровне.

В процессе достижения этих практических целей реализуются конкретные задачи обучения иностранному языку.

В области говорения слушатель должен совершенствовать полученные в основном вузовском курсе знания и умения говорения на расширенном речевом материале, участвовать в диалоге и выступать с сообщениями.

В области аудирования слушатель должен уметь воспринимать на слух небольшие объемы высказываний на иностранных языках в форме монолога или диалога.

Планируемые результаты обучения: В результате освоения данного курса слушатель должен приобрести навыки практического владения иностранным языком в рамках тематики повседневного общения.

В результате изучения курса **слушатель должен:**

Знать правила и стандарты иноязычной коммуникации, принятые в международной практике

Знать орфографические, фонетические, лексические и грамматические нормы изучаемого языка.

Уметь пользоваться иностранным языком как средством повседневного общения. Осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме соответствующей тематики.

Иметь навыки приемов и методов коммуникативной деятельности на иностранном языке в условиях повседневного общения

По окончании изучения курсов слушатель должен обладать следующими **компетенциями:**

- способностью осуществлять монологическое высказывание в рамках тематики данного курса;

- готовностью участвовать в вопросно-ответной форме общения на иностранном языке в ситуациях повседневного общения;

- способностью воспринимать на слух иноязычную речь с использованием лексического материала учебно-методических комплексов;

ДПП ПК «Иностранный язык повседневного общения»

Обобщенные трудовые функции	Трудовые функции	Осваиваемые профессиональные компетенции	Владеть	Уметь	Знать
<p>Воспринимать на слух иноязычную речь с использованием лексического материала учебно-методических комплексов.</p> <p>Переводить научную, техническую, общественно-политическую, экономическую и другую специальную литературу, патентные описания, нормативно-техническую и товаросопроводительную документацию, материалы переписки с зарубежными организациями, а также материалы конференций, совещаний, семинаров и т.п.</p>	<p>- осуществлять монологическое высказывание в рамках тематики данного курса выполнять в установленные сроки устные и письменные, полные и сокращенные переводы, обеспечивая при этом точное соответствие переводов лексическому, стилистическому и смысловому содержанию оригиналов, соблюдение установленных требований в отношении используемых научных и технических терминов и определений.</p> <p>-Осуществлять редактирование переводов. Подготавливать аннотации и рефераты иностранной литературы и научно-технической документации. -</p> <p>Участвовать в со-</p>	<p>Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей</p>	<p>владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.</p> <p>- владеть видами речевой деятельности (говорение, аудирование, чтение, письмо) на иностранном языке с учетом коммуникативной ситуации.</p>	<p>- находить в тексте и квалифицировать важнейшие языковые явления</p> <p>- строить устную и письменную речь;</p> <p>- пользоваться системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.</p>	<p>- основные сведения о структуре английского языка;</p> <p>о грамматических формах и категориях, грамматических парадигмах, современном состоянии грамматики английского и немецкого языков;</p> <p>- морфологические и синтаксические особенности и закономерности развития русского языка с целью сопоставления с английским и немецким языками, выявление схожих и отличных явлений и процессов.</p> <p>- основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления изучаемого языка</p>
		<p>Владение основными особенностями официального, нейтрального</p>	<p>- владеть новейшими приёмами ведения деловой переписки;</p>	<p>находить адекватные соответствия в переводящем языке;</p>	<p>- знать грамматические формы и конструкции типичные</p>

	<p>ставлении тематических обзоров по зарубежным материалам.</p> <p>- Вести работу по унификации терминов, совершенствованию понятий и определений по тематике переводов по соответствующим отраслям экономики, науки и техники, учет и систематизацию выполненных переводов, аннотаций, рефератов.</p>	<p>и неофициального регистра общения</p>	<p>- владеть навыками предпереводческого анализа, включая поиск информации в лексикографических источниках справочной специальной литературе и компьютерных сетях.</p>	<p>- грамотно употреблять и адекватно (с учётом функционального регистра и контекста) переводить лексические, фразеологические единицы делового иностранного языка</p>	<p>для формального и неформального регистров общения, письменной и устной коммуникации на иностранном языке;</p> <p>- основные различия между американским и британским вариантами английского языка в области орфографии и грамматики;</p> <p>- правилами современного иноязычного речевого этикета</p>
		<p>Способность адекватно применять правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм (описание, рассуждение, объяснение, повествование и др.)</p>	<p>владеть методикой предпереводческих алгоритмов анализа письменного текста, способствующих точному восприятию исходного высказывания, прогнозированию вероятного когнитивного диссонанса и несоответствий в процессе перевода и способов их преодоления.</p>	<p>- использовать в письменном переводе лексику различных тематических групп с учетом сферы и целей общения;</p> <p>- анализировать типы значения слова для адекватного перевода, распознавать контексты, выбирать подходящее значение слова согласно контексту и правил сочетаемости</p> <p>- осуществлять письменный перевод с соблюдением норм эквивалентности</p>	<p>основные текстовые категории (темпоральность, модальность, когерентность и т. д.) и составляющие прагматического потенциала текста</p> <p>- особенности различных видов переводческой деятельности.</p> <p>- основные направления работы переводчика в реальных условиях различных организаций и компаний</p>
			<p>- владеть методами</p>	<p>- осуществлять пере-</p>	<p>- правила построения</p>

		Способность проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту, знает основные способы достижения эквивалентности в переводе и умеет применять основные приёмы в переводе	перевода - выполнения перевода текстов с учетом их лексических, грамматических и структурных особенностей и с учетом необходимых трансформаций	водческий анализ текста, определять цель перевода, характер его рецепторов и тип переводимого текста; - выбирать общую стратегию перевода с учётом его цели и типа оригинала; - осуществлять письменный перевод текстов, относящихся к сфере основной профессиональной деятельности;	текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых норм (описание, рассуждение, объяснение, повествование и др.), - структуру и смысловую архитектуру текста; виды синтаксических связей, типы предложений, средства выражения тематической структуры предложений;
		Умение осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	владеть способностью применять переводческие трансформации для достижения необходимого уровня эквивалентности и репрезентативности при выполнении всех видов перевода.	правильно оформлять текст перевода в соответствии с нормами и узусом, типологией текстов на языке перевода - умеет оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе	- правила оформления различных видов письменной речи (деловое письмо, эссе) - основные законы лексической сочетаемости единиц лексики иностранного языка; значения изученных грамматических явлений
		Способность осуществлять предпереводческий анализ письменной и устного текста, способствующий	владения методикой сравнительно-сопоставительного анализа оригинала и переводов;	осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода, характер его рецепторов и	научные требования к переводу как виду профессиональной деятельности; - регулярные соот-

		ший точному восприятию исходного высказывания, прогнозированию вероятного когнитивного диссонанса и несоответствий в процессе перевода и способов их преодоления.	- владения методикой подготовки к выполнению письменного и устного перевода, включая ориентированный поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	тип переводимого текста. - идентифицировать основные текстовые категории, виды синтаксической связи, типы предложений и определять средства выражения.	ветствия в русском языке грамматическим и лексическим единицам иностранных языков. - основные понятия межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода
--	--	---	---	---	---

1.5. Трудоемкость программы - 74 ч (2 зачетные единицы)

2. УЧЕБНЫЙ ПЛАН «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ПОВСЕДНЕВНОГО ОБЩЕНИЯ» (АНГЛИЙСКИЙ)

№ п/п	Наименование учебных разделов	Формы промежуточной аттестации	Обязательные учебные занятия			Самостоятельная работа		Практика (стажировка) (час.)	Итоговая аттестация (час)	Всего (час.)
			всего (час.)	лекции (час)	практические занятия (час.)	всего (час.)	в т. ч. консультаций при выполнении самостоятельной работы (час.)			
1.	Introduction.	Устный опрос на практических занятиях, тестирование	6		6	-	-	-	-	6
2.	Countries and Nationalities		6		6	-	-	-	-	6
3.	LIFESTYLE		6		6	-	-	-	-	6
4.	Weekends and Weekdays		6		6	-	-	-	-	6
5.	Jobs		8		8	-	-	-	-	8
6.	Technology		8		8	-	-	-	-	8
7.	Where people live and work		8		8	-	-	-	-	8
8.	Our planet		8		8	-	-	-	-	8
9.	People		8		8	-	-	-	-	8
10.	Life in the Past		8		8	-	-	-	-	8
11.	Итоговая аттестация – зачет		2	-	-	-	-	-	2	2
Всего по программе:			74		72	-	-	-	2	74

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ПОВСЕДНЕВНОГО ОБЩЕНИЯ» (НЕМЕЦКИЙ)

№ п/п	Наименование учебных разделов	Формы промежуточной аттестации	Обязательные учебные занятия			Самостоятельная работа		Практика (стажировка) (час.)	Итоговая аттестация (час)	Всего (час.)
			всего (час.)	лекции (час)	практические занятия (час.)	всего (час.)	в т. ч. консультаций при выполнении самостоятельной работы (час.)			
1.	Einleitung.	Устный опрос на практических занятиях, тестирование	2		2	-	-	-	-	2
2.	Erste Kontakte		6		6	-	-	-	-	6
3.	Gegenstände im Haus und Haushalt		6		6	-	-	-	-	6
4.	Essen und Trinken		6		6	-	-	-	-	6
5.	Freizeit		6		6	-	-	-	-	6
6.	Wohnen		6		6	-	-	-	-	6
7.	Krankheit		8		8	-	-	-	-	8
8.	Alltag		8		8	-	-	-	-	8
9.	Orientierung in der Stadt		8		8	-	-	-	-	8
10.	Kaufen und schenken		8		8	-	-	-	-	8
11.	Deutsche Sprache und deutsche Kultur		8		8					8
12.	Итоговая аттестация – зачет		2	-	-	-	-	-	2	2
Всего по программе:			74		72	-	-	-	2	74

3. КАЛЕНДАРНЫЙ УЧЕБНЫЙ ГРАФИК

Английский язык

Наименование раздела	Всего, ч.	Распределение материала программы по месяцам занятий					
		1	2	3	4	5	6
1. Introduction.	6	■					
2. Countries and Nations	6	■					
3. Lifestyle	6		■				
4. Weekends and Weekdays	6		■				
5. Jobs	8			■			
6. Technology	8			■	■		
7. Where people live and work	8				■		
8. Our planet	8					■	
9. People	8					■	■
10. LIFE IN THE PAST	8						■
11. Test	2						

Немецкий язык

Наименование раздела		Всего, ч.	Распределение материала программы по месяцам занятий					
			1	2	3	4	5	6
1.	Einleitung.	2	■					
2.	Erste Kontakte	6	■					
3.	Gegenstände im Haus und Haushalt	6	■	■				
4.	Essen und Trinken	6		■				
5.	Freizeit	6		■	■			
6.	Wohnen	6			■			
7.	Krankheit	8			■	■		
8.	Alltag	8				■		
9.	Orientierung in der Stadt	8					■	
10.	Kaufen und schenken	8					■	■
11.	Deutsche Sprache und deutsche Kultur	8						■
12.	Test	2						

4. СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ПОВСЕДНЕВНОГО ОБЩЕНИЯ» (АНГЛИЙСКИЙ)

Наименование разделов	Содержание учебного материала и формы организации деятельности слушателей	Уровень освоения	Объем аудиторных часов
Раздел 1. Introduction	Содержание учебного материала		
	Лексико – грамматическое тестирование исходного уровня знаний. Видо-временная система английского глагола. Простые времена. Порядок слов в предложении. Ситуации повседневного общения. Формы приветствия, знакомства. Числительные порядковые и количественные. Личные местоимения. Глагол to be.	Репродуктивный	6
	Практические занятия		-
	Работа с лексикой по теме «Introducing yourself». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текста «Meet Mark Zuckerberg». Аудирование. Написание эссе.		6
Раздел 2. COUNTRIES AND NATIONALITIES	Содержание учебного материала		
	Описание стран, их национальных и культурных особенностей. Отработка глагола to be. Притяжательные местоимения. Составление вопросов. Образование прилагательных. Глагол to have.	Репродуктивный	6
	Практические занятия		-
	Работа с лексикой по теме «Countries and nationalities». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текста «Where are you from?». Аудирование. Написание эссе.		6
Раздел 3. Lifestyle	Содержание учебного материала		
	Образ жизни людей в США и Великобритании. Традиции семейной жизни, отдыха, питания. Лексика по теме. Present Simple. Modal verbs.	Репродуктивный	6
	Практические занятия		-
	Работа с лексикой по теме «Lifestyle». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текста «American Lifestyle». Аудирование. Написание эссе.		6
Раздел 4. Weekends and Weekdays	Содержание учебного материала		
	Рабочий день и свободное время студента, служащего, бизнесмена и фермера в Великобритании. Использование частотных наречий. Ситуации повседневного общения. Формы благодарности, извинений и т.п.	Репродуктивный	6
	Практические занятия		
	Работа с лексикой по теме «Weekends and Weekdays». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текста «A Day in the Life of a Farmer». Аудирование. Написание эссе.		6

Раздел 5 Jobs	Содержание учебного материала	Репродуктивный	8
	Разнообразие профессий в мире. Популярные и редкие профессии. Составление резюме. Видо-временная система глагола. Времена группы Simple и Continuous. Речевой этикет.		
	Практические занятия Работа с лексикой по теме «Talking about jobs». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текста «Unusual Jobs». Аудирование. Написание эссе, составление резюме.		
Раздел 6. Technology	Содержание учебного материала	Репродуктивный	8
	Использование современных гаджетов в повседневной жизни, в профессиональной и образовательной сферах. Passive Voice. Modal Verbs. Everyday English.		
	Практические занятия Работа с лексикой по теме «Technology». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текста «Innovative Technology». Аудирование. Написание проекта.		
Раздел 7 Where people live and work	Содержание учебного материала	Репродуктивный	8
	Виды жилья в Великобритании и России. Дом и рабочий офис.оборот there is/ there are. Предлоги. Речевые клише ситуаций повседневного общения, телефонные переговоры.		
	Практические занятия Работа с лексикой по теме «Houses and Flats». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текста «Innovative Houses and Flats». Аудирование. Написание эссе.		
Раздел 8. Our Planet	Содержание учебного материала	Репродуктивный	8
	Экологические проблемы, способы их решения. Развитие экологического мышления. Времена группы Continuous. Everyday English/		
	Практические занятия Работа с лексикой по теме «Ecological problems». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текстов «An Ecological Paradise» и «An Ecological Disaster». Аудирование. Проектная работа		
Раздел 9. People	Содержание учебного материала	Репродуктивный	8
	Знакомство с биографией знаменитых людей и их вкладом в науку, культуру и жизнь общества. Времена группы Perfect. Word formation. Everyday English.		
	Практические занятия Работа с лексикой по теме «Talking about the outstanding people». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсужде-		

	ние текста «Legendary people». Аудирование. Написание эссе.		
Раздел 10. Life in the Past	Содержание учебного материала		
	Жизнь людей в прошлом. Способы выражение прошедшего времени.		
	Практические занятия		
	Работа с лексикой по теме «Life in the Past». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текстов «The Spartan Life» и «A Rome Empire». Аудирование. Проектная работа		
Зачет			2
Всего аудиторных часов			74

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Наименование разделов	Содержание учебного материала и формы организации деятельности слушателей	Уровень освоения	Объем аудиторных часов
Раздел 1. EINLEITUNG	Содержание учебного материала		
	Фонетика: Звуки во фразе и в потоке речи (редукция, ассимиляция и адаптация звуков). Понятие произносительной нормы современного немецкого языка. Произношение немецких гласных. Твердый приступ, долгота-краткость. Особенности произношения удвоенных согласных. Произношение немецких согласных: оглушение, аффрикаты. Особенности произношения удвоенных согласных. Ударение словесное и фразовое.	Репродуктивный	2
	Практические занятия		-
	. Лексико – грамматическое тестирование исходного уровня знаний. Отработка фонетических упражнений.		2
Раздел 2. ERSTE KON- TAKTE	Содержание учебного материала		
	Лексика: по теме: Знакомство и семья. Теоретико-практический материал. Фонетика: Ритм. Связь ударения и ритма. Интонационные модели различных коммуникативных типов предложений. Грамматика: Артикль определенный и неопределенный, падежи, имя существительное, личные местоимения, презенс, количественные числительные.	Репродуктивный	6
	Практические занятия		-
	Работа с лексикой по теме «Erste Kontakte». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текста «Herr Weiss aus Schwarz». Аудирование.		6
Раздел 3. GEGENSTÄNDE IM HAUS UND	Содержание учебного материала		
	1) Лексика: Дом и квартира, теоретико-практический материал; 2) Фонетика: Закрепление правильной артикуляции, ритма речи (ударные и неударные слова). Паузация как средство деле-	Репродуктивный	6

HAUSHALT	ния речевого потока на смысловые отрезки. 3) Грамматика: Синтаксис: порядок слов в простом предложении, виды вопросительных предложений. Предлоги Dativ, Akkusativ, указательные и притяжательные местоимения		
	Практические занятия		-
	Работа с лексикой по теме «Gegenstände im Haus und Haushalt». Отработка грамматического материала. составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текста «Alles ganz modern». Аудирование.		6
Раздел 4. ESSEN UND TRINKEN	Содержание учебного материала		
	1) лексика по теме продукты и питание, сопутствующий теоретико-практический материал 2) грамматика: перфект, основные формы глагола, глаголы с отделяемыми приставками, повелительное наклонение, отрицание..	Репродуктивный	6
	Практические занятия		
	Работа с лексикой по теме «Essen und Trinken». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текста «Ein schwieriger Gast.» Аудирование.		6
Раздел 5 FREIZEIT	Содержание учебного материала		
	1) Лексика: Свободное время и спорт. Теоретико-практический материал: 2) Грамматика: степени сравнения прилагательных, предлоги с Akkusativ, модальные глаголы.	Репродуктивный	6
	Практические занятия		-
	Работа с лексикой по теме «Freizeit». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текста «Feierabend». Аудирование.		6
Раздел 6 WOHNEN	Содержание учебного материала		6
	1) Лексика по теме: Моя квартира. Теоретико-практический материал: 2) Грамматика: модальные глаголы, предлоги с Dativ, Genitiv, претеритум.	Репродуктивный	
	Практические занятия		6
	Работа с лексикой по теме «Wohnen». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текстов «Strandhotel Hiddensee», «Wohnen-alternativ». Аудирование.		
Раздел 7. KRANKHEIT	Содержание учебного материала		
	1) лексика по теме: здоровье и болезнь. теоретико-практический материал: 2) грамматика: склонение существительных, сложносочиненные предложения	Репродуктивный	8
	Практические занятия		
	Работа с лексикой по теме «Krankheit». Отработка грамматического материала. Составление моно-		8

	логических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текста «Der eingebildete Kranke» Аудирование.		
Раздел 8 ALLTAG	Содержание учебного материала		
	1) лексика по теме: будни и работа , теоретико-практический материал: 2) грамматика: склонение прилагательных, порядковые числительные, сложноподчиненные предложения.	Репродуктивный	8
	Практические занятия		-
	Работа с лексикой по теме «Alltag». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текста «Nur einer fragt». Аудирование.		8
Раздел 9 ORIENTIERUNG IN DER STADT	Содержание учебного материала		
	1) Лексика по теме: Город и передвижение по городу. Теоретико-практический материал: 2) Грамматика: Плюсquamперфект, Футур 1.	Репродуктивный	8
	Практические занятия		
	Работа с лексикой по теме «In der Stadt». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текстов «Berlin 30 Jahre später» и «Hoffnungsvolle Auskunft». Аудирование. Проектная работа		8
Раздел 10 KAUFEN UND SCHENKEN	Содержание учебного материала		
	1) лексика по теме: покупки и подарки. Теоретико-практический материал: 2) грамматика: плюсквамперфект, футур 1, инфинитивные обороты.	Репродуктивный	8
	Практические занятия		
	Работа с лексикой по теме «Geschenke». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текстов «Jetzt bin ich viel glücklicher», «Viel Technik im Miniformat». Аудирование. Написание эссе.		8
Раздел 11. DEUTSCHE SPRACHE UND DEUTSCHE KUL- TUR	Содержание учебного материала		
	1) лексика по теме: немецкий язык и немецкая культура. Теоретико-практический материал: 2) грамматика: инфинитивные обороты, конструкции haben + zu+Infinitiv, sein+zu+ Infinitiv		8
	Практические занятия		
	Работа с лексикой по теме «Deutsche Sprache und deutsche Kultur». Отработка грамматического материала. Составление монологических и диалогических высказываний по теме. Чтение и обсуждение текстов «die deutschsprachigen Länder» и «Wahrzeichen». Аудирование. Проектная работа	Репродуктивный	8
Зачет			2
Всего аудиторных часов			74

5. ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ

5.1. Формы аттестации

Промежуточная аттестация знаний слушателей проводится в виде тестирования и путем индивидуального опроса по результатам выполнения индивидуальных заданий на практических занятиях. Цель теста – дифференцировать уровень подготовки слушателей по отдельным разделам изучаемого материала.

Для допуска к экзамену необходимо:

1. Посещение занятий.
2. Выполнение практических заданий.
3. Активное участие в работе на занятиях.
4. Тестирование.

На сдачу зачета отводится два часа. Зачет представляет собой тест на знание лексики, грамматики, страноведения.

Оценка экзаменатора, уровень	Критерии
«Зачтено»	выставляется по итогам проведенного текущего контроля и при выполнении заданий всех практических занятий и самостоятельной работы обучающихся. Решающим фактором при выставлении зачета является успешное выполнение итогового теста, отражающего уровень и глубину знаний обучающегося.
«Не зачтено»	выставляется, если студент не выполняет задания практических занятий, а также текущего контроля и самостоятельной работы. Решающим фактором при выставлении оценки «не зачтено» является безуспешное выполнение итогового теста, отражающего уровень и глубину знаний обучающегося.

5.2. Оценочные средства

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Основные показатели оценки результата
Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	<p>Пороговый уровень освоения компетенции: владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка на базовом уровне.</p> <p>Продвинутый уровень освоения компетенции: умеет пользоваться системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей на элементарном уровне.</p> <p>Высокий уровень освоения компетенции: владеет видами речевой деятельности (говорение, аудирование, чтение, письмо) на иностранном языке с учетом коммуникативной ситуации.</p>
Владение основными особенностями официального, нейтраль-	Пороговый уровень освоения компетенции: умеет находить адекватные соответствия в переводящем языке; грамотно употреблять и адекватно (с учётом функционального регистра и

ного и неофициально-го регистров общения	<p>контекста) переводить лексические, фразеологические единицы делового иностранного языка</p> <p>Продвинутый уровень освоения компетенции: владеть новейшими приёмами ведения деловой переписки; владеть навыками предпереводческого анализа, включая поиск информации в лексикографических источниках справочной специальной литературе и компьютерных сетях.</p> <p>Высокий уровень освоения компетенции: знать грамматические формы и конструкции типичные для формального и неформального регистров общения, письменной и устной коммуникации на иностранном языке; основные различия между американским и британским вариантами английского языка в области орфографии и грамматики; пользоваться правилами современного иноязычного речевого этикета</p>
Способность адекватно применять правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм (описание, рассуждение, объяснение, повествование и др.)	<p>Пороговый уровень освоения компетенции: знать грамматические формы и конструкции типичные для основных текстовых категорий (темпоральность, модальность, когерентность и т. д.) и составляющие прагматического потенциала текста; особенности различных видов переводческой деятельности, основные направления работы переводчика в реальных условиях различных организаций и компаний</p> <p>Высокий уровень освоения компетенции: использовать в письменном переводе лексику различных тематических групп с учетом сферы и целей общения;</p> <ul style="list-style-type: none"> - анализировать типы значения слова для адекватного перевода, распознавать контексты, выбирать подходящее значение слова согласно контексту и правил сочетаемости - осуществлять письменный перевод с соблюдением норм эквивалентности <p>Высокий уровень освоения компетенции: владеть методикой предпереводческих алгоритмов анализа письменного текста, способствующих точному восприятию исходного высказывания, прогнозированию вероятного когнитивного диссонанса и несоответствий в процессе перевода и способов их преодоления.</p>
Способность проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту, знает основные способы достижения эквивалентности в переводе и умеет применять основные приёмы в переводе	<p>Пороговый уровень освоения компетенции: знает правила оформления построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых норм (описание, рассуждение, объяснение, повествование и др.), - структуру и смысловую архитектуру текста; виды синтаксических связей, типы предложений, средства выражения тема-рематической структуры предложений</p> <p>Продвинутый уровень освоения компетенции: умеет осуществлять переводческий анализ текста, определять цель перевода, характер его рецепторов и тип переводимого текста; выбирать общую стратегию перевода с учётом его цели и типа оригинала; осуществлять письменный перевод текстов, относящихся к сфере основной профессиональной деятельности.</p> <p>Высокий уровень освоения компетенции: выполняет перевод текстов с учетом их лексических, грамматических и структурных особенностей и с учетом необходимых трансформаций</p>

<p>Умение осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм</p>	<p>Пороговый уровень освоения компетенции: знает правила оформления различных видов письменной речи (деловое письмо, эссе); основные законы лексической сочетаемости единиц лексикона иностранного языка; значения изученных грамматических явлений</p> <p>Продвинутый уровень освоения компетенции: умеет правильно оформлять текст перевода в соответствии с нормами и узусом, типологией текстов на языке перевода; умеет оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе</p> <p>Высокий уровень освоения компетенции: владеть способностью применять переводческие трансформации для достижения необходимого уровня эквивалентности и репрезентативности при выполнении всех видов перевода.</p>
<p>Способность осуществлять предпереводческий анализ письменной и устного текста, способствующий точному восприятию исходного высказывания, прогнозированию вероятного когнитивного диссонанса и несоответствий в процессе перевода и способов их преодоления.</p>	<p>Пороговый уровень освоения компетенции: знать научные требования к переводу как виду профессиональной деятельности; регулярные соответствия в русском языке грамматическим и лексическим единицам иностранных языков; основные понятия межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода</p> <p>Продвинутый уровень освоения компетенции: осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода, характер его рецепторов и тип переводимого текста; идентифицировать основные текстовые категории, виды синтаксической связи, типы предложений и определять средства выражения.</p> <p>Высокий уровень освоения компетенции: владеть методикой сравнительно-сопоставительного анализа оригинала и переводов; владеть методикой подготовки к выполнению письменного и устного перевода, включая ориентированный поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях</p>

Критерии оценки тестов

Ступени уровня освоения компетенций	Отличительные признаки	Показатель оценки сформированной компетенции
Пороговый	Слушатель владеет определенной лексикой, грамматическим материалом, способен узнавать языковые явления.	Не менее 55 % баллов за задания теста.
Продвинутый	Слушатель владеет определенной лексикой, грамматическим материалом, способен узнавать языковые явления, упорядочивает, интерпретирует, применяет на практике пройденный материал.	Не менее 75 % баллов за задания теста.
Высокий	Слушатель владеет определенной лексикой, грамматическим материалом, способен узнавать языковые явления, использовать фразовые глаголы, владеет коммуникативными умениями. Обучающийся анализирует, оценивает, прогнозирует, конструирует.	Не менее 90 % баллов за задания теста.
Компетенция не сформирована	Слушатель показывает низкое владение лексическим и грамматическим материалом.	Менее 55 % баллов за задания теста.

Тестовые задания для промежуточной аттестации**Английский язык****Choose the correct answer.**

1. What nationality are _____?
a. is b. are c. your d. you
2. What nationality _____ Emmanuel Macron and Nicolas Sarkozy?
a. is b. are c. your d. you
3. Hamburg is in _____.
a. German b. Germany c. Australia d. Austrian
4. Bangkok is the capital of _____.
a. Chinese b. Japanese c. Japan d. Thailand
5. Warsaw is the capital of _____.
a. Austria b. Russia c. Poland d. Sweden
6. Beijing is the capital city of _____.
a. China b. Japanese c. Japan d. Thailand
7. Rome and Venice are in _____.
a. Italy b. Italian c. from Italy d. Spain
8. _____ you Russian?
a. Is b. Are c. From d. Am
9. _____ I from Germany?
a. Is b. Are c. From d. Am
10. _____ your best friend married?
a. Is b. Are c. Am d. Aren't
11. Is your English teacher from Britain?
a. No, she is b. No, she isn't c. Yes, she isn't d. No, they aren't
12. Is your telephone new?
a. No, he is b. No, he isn't c. Yes, he isn't d. No, it isn't
13. Are you a student?
a. Yes, he is b. Yes, she is c. Yes, I am d. No, I am
14. Pizza is very _____ around the world.
a. traditional b. cheap c. popular d. expensive
15. Italians like _____ pizza with basic ingredients.
a. simple b. difficult c. easy d. modern
16. Christian Dior is a French _____ house.
a. famous b. fashion c. weak d. rich
17. Dior brand is _____ for perfume.
a. famous b. popular c. strong d. expensive
18. Batman is a _____ character.
a. real b. dangerous c. colourful d. fictional
19. Anime graphics are usually very _____.
a. poor b. old c. colourful d. slow
20. Chinese calligraphy is not _____.
a. real b. old c. slow d. easy
21. Bill Gates is a _____ man.
a. expensive b. rich c. poor d. strong
22. Volvo cars and trucks are _____.
a. dangerous b. rich c. poor d. safe
23. Bugatti is a _____ car.
a. poor b. cheap c. fast d. slow
24. Swiss watches are _____.
a. expensive b. dangerous c. poor d. strong

Итоговый тест

Choose the right variant.

1. I don't remember ... that I'm sure you're mistaken.
a) to say; b) say; c) saying; d) to have said.
2. There were two answers, and ... was right.
a) neither; b) no one; c) no; d) not any.
3. This dress is ... as the one I had before.
a) plenty the same; b) very similar; c) very same; d) much the same.
4. He ... here from 1955 to 1960.
a) worked; b) works; c) has been working; d) has worked.
5. He's... his sister.
a) much taller that; b) much more taller than; c) much taller than; d) more taller than.
6. Be careful you don't... your keys! a) lost; b) loosen; c) lose; d) loose.
7. What they say may be true; you never can...
a) say; b) tell; c) remember; d) recognize.
8. He didn't move, but just... where he fell.
a) lain; b) lay; c) laid; d) lied.
9. I haven't had a reply to the invitation I sent you last week. ... to my patty?
a) Shall you come; b) Are you coming; c) Do you come; d) Should you come,
10. That man reminds me ... my history teacher.
a) from; b) of; c) about; d) on.
11. The children hadn't met ... their grandparents or their uncle before.
a) or, b) neither; c) nor, d) either.
12. Before she started university, Jane ... in the States for six months working as a nanny.
a) lives; b) has been living; c) has lived; d) had lived.
13. He was ... tired to go on.
a) to; b) enough; c) so; d) too.
14. I ... saw Michael two years ago.
a) lastly; b) last time; c) last; d) the last time.
15. I like the red dress and the pink shoes. The trouble is that they don't ... very well.
a) match not each other; b) match themselves; c) go with each other; d) go on with the other.
16. He's as polite as his brother is ... polite.
a) im; b) non; c) dis; d) un.
17. It's been quite a long time ... I had a holiday abroad,
a) ago; b) since; c) for; d) when.
18. You ... pay for this information. It's free.
a) oughtn't to; b) don't have to; c) shouldn't to; d) mustn't.
19. ... quite a lot of rain forecast for today.
a) It has; b) Is; c) It's; d) There's.
20. I'm free this evening. ... we go out to dinner?
a) Will; b) Would; c) Shall; d) Won't.
21. I need a holiday, ... I?
a) need not; b) aren't; c) don't; d) need.
22. Most of the cattle ... under the trees. a) is laying; b) is lying; c) are lying; d) are laying.
23. Children seem to find computers easy, but many adults aren't used to ... with microtechnology.

a) work; b) working; c) a work; d) the work.

24. Parents were made ... the school reconstruction, a) finance; b) to financing; c) to finance; d) financing.

25. The children have made lots of new friends since we ... to this town. a) have moved; b) moving; c) moved; d) have been moved.

26. I don't understand this sentence. Could you tell me what ...?

a) this word means; b) means this word; c) does mean this word; d) does this word mean.

27. ... of the three boys got a prize,

a) A few; b) Both; c) Each; d) Every.

28. The agency intended to let each applicant... in the interview.

a) participate; b) to participate; c) so as to participate; d) participating.

29. All the children in this family are gifted, but this one is ... gifted of all.

a) little; b) the less; c) the least; d) un- .

30. He enjoyed ... computer games at first, but after a while he got bored with them.

a) to play; b) playing; c) make play; d) having played.

Тестовые задания для промежуточной аттестации Немецкий язык

Unterstreichen Sie die richtige Variante:

1. Maria und Alex _____ schon lange in Hamburg.

a. wohnt b. wohne c. wohnen d. wohnst

2. Maria _____ heute Geburtstag.

a. haben b. habe c. hat d. hast

3. Ich _____ in Deutschland studieren.

a. möchten b. möchte c. möchtet d. möchtest

4. _____ kommen Sie? - Ich komme aus Neuseeland.

a. Wo b. Woher c. Wohin d. Wie

5. Wir reisen morgen _____ Wien.

a. nach b. in c. von d. bei

6. Meine Tochter ist 7 Jahre _____. Sie ist Schülerin.

a. klein b. jung c. alt d. groß

7. Das Radio _____ 70 Euro.

a. kosten b. kostest c. koste d. kostet

8. Das sind meine Stühle. _____ sind sehr bequem.

a. sie b. es c. er d. das

9. Das ist kein Fernseher, sondern _____ Computer.

a. eine b. ein c. keine d. kein

10. Klaus arbeitet in Köln. _____ Freundin studiert in Berlin.

a. seine b. ihre c. sein d. ihr

11. Ich mag _____ Kartoffeln, ich esse lieber Reis.

a. kein b. keine c. keinen d. nicht

12. Ich esse _____ Fleisch, ich bin Vegetarier.

a. kein b. keine c. keinen d. nicht

13. Peter _____ morgens ein Wurstbrot und trinkt einen Kaffee.

a. esse b. esst c. essen d. isst

14. Das _____ schmeckt fantastisch.

a. Hähnchen b. Rinderbraten c. Bratwurst d. Apfelkuchen

15. Du _____ das Frühstück vorbereiten.

a. muss b. musst c. müsst d. müssen

16. Hier _____ man nicht rauchen.
a. darf b. darfst c. dürft d. dürfen
17. Alex _____ gern fern.
a. liest b. macht c. sieht d. geht
18. Peter steht immer um 7 Uhr _____.
a. an b. auf c. aus d. ein
19. Der Film fängt um 23 Uhr _____.
a. an b. auf c. aus d. ein
20. Es ist Viertel nach neun.
a. Es ist 8.45 Uhr. b. Es ist 9.45 Uhr. c. Es ist 9.30 Uhr. d. Es ist 9.15 Uhr.

Lösungen: 1 - c; 2 - c; 3 - b; 4 - b; 5 - a; 6 - c; 7 - d; 8 - a; 9 - b; 10 - a; 11 - b; 12 - a; 13 - d; 14 - a; 15 - b; 16 - a; 17 - c; 18 - b; 19 - a; 20 - d

Итоговый тест

Немецкий язык

1. Er hat einen _____ Bauch.
a) dickes b) dicker c) dicken d) dick
2. Er trägt eine _____ Krawatte.
a) schwarz b) schwarzes c) schwarze d) schwarzen
3. Peter hat eine _____ Freundin.
a) neue b) neuen c) neu d) neues
4. Die Mutter trägt eine _____ Brille.
a) runden b) rund c) rundes d) runde
5. Ich habe einen _____ Chef.
a) freundliche b) freundlich c) freundlichen d) freundliches
6. Mein Vater trägt immer _____ Schuhe.
a) braunen b) braune c) braunes d) braun
7. der _____ Mund
a) schmaler b) schmales c) schmale d) schmalen
8. eine _____ Bluse
a) graues b) graue c) grauer d) grauem
9. der _____ Beruf
a) interessant b) interessanter c) interessantes d) interessante
10. ein _____ Kleid a) blauer b) blaues c) blaue d) blauen
11. Wir _____ gestern früh aufstehen.
a) müsste b) wollt c) will d) mussten
12. Die Freunde _____ bis zur Metro-Station zu Fuß gehen.
a) wollt b) soll c) wollten d) magst
13. Ich interessiere _____ nicht für Politik.
a) uns b) dich c) mich d) euch
14. Freust du _____ auf den Urlaub?
a) sich b) mir c) dich d) euch
15. Wann willst du _____ ein neues Auto kaufen?
a) sich b) mich c) dich d) dir
16. Wenn ich genug Geld _____, _____ ich nicht mehr arbeiten.

a) wäre, würde b) würde, hätte c) hätte, würde d) wäre, würde

17. Wenn er Probleme _____, _____ er mich sicher anrufen.

a) würde, hätte b) hätte, würde c) wäre, würde d) würde, hätte

18. Der Ford hat _____ Türen als der Renault.

a) breitesten b) breit c) breitere d) breite

19. Wenn man Geld sparen will, sollte man den Fiat kaufen. Er hat den _____ Benzinverbrauch.

a) niedrigsten b) niedrigen c) niedrigeren d) niedrig

20. Jetzt hast du eine Stunde mit deiner Freundin telefoniert. _____ habt ihr denn so lange gesprochen? a) wofür b) darüber c) worüber d) worauf

Лösungen 1. c) 2. c) 3. a) 4. d) 5. c) 6. b) 7. c) 8. b) 9. d) 10. b) 11. d) 12. c) 13. c) 14. c) 15. d) 16. c) 17. b) 18. c) 19. a) 20. c)

6. ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

6.1. Требования к квалификации педагогических кадров, обеспечивающих реализацию повышения квалификации

Преподаватель программы повышения квалификации «Иностранный язык повседневного общения» должен иметь высшее педагогическое или филологическое образование.

6.2. Требования к материально-техническим условиям

Компьютерный класс на 20 рабочих мест.

Мультимедийный комплекс с презентационным оборудованием.

6.3. Требования к информационным и учебно-методическим условиям

6.3.1. Компьютерные обучающие и контролирующие программы

№ п/п	Вид учебного занятия	Наименование программного обеспечения	Функция программного обеспечения		
			контроль	моделирующая	обучающая
1	Тестирование уровня сформированности лексико-грамматических навыков	АСТ-тестирование	+		
2	Подбор текстового материала по широкому профилю вуза и будущей профессиональной деятельности обучающегося	Microsoft Office 2010 Std, Abbyy FineReader 9.0 Corp			+

6.3.1 Аудио- и видеопособия.

№ п/п	Вид пособия	Наименование
1.	Аудиопособие	Virginia Evans, Jenny Dooley, David J. Smith. Career Paths Law. Express Publishing, 2012
2.	Аудиопособие	Macmillan Guide to Economics. Lilia Raitskaya, Stuart Cochrane. Macmillan Publishers Ltd, 2013

6.3.2. Компьютерные презентации учебных курсов - «Не предусмотрен»

6.3.3. Основная литература

№ п/п	Автор	Заглавие	Издательство	Год издания	Кол-во экземпляров
1	Н. Aufderstraße, Н. Bock и др.,	Themen aktuell 1 Kursbuch. A1: Niveaustufe A1, Deutsch als Fremdsprache/ – , 160 S.+CDROM 7	Deutschland, Max Hueber Verlag	2003	42
2	Н. Aufderstraße, Н. Bock и др.	Themen aktuell 1 Kursbuch. A2: Niveaustufe A2, Deutsch als Fremdsprache/ –160 S.+CDROM	– Deutschland, Max Hueber Verlag	2003	42
3	Саенко Е.С, Токмакова Ю.В.	Focus on Basics: учебное пособие. -124 с.	ВГАУ	2019	электронный ресурс

6.3.4. Дополнительная литература

№ п/п	Автор	Заглавие	Издательство	Год издания
1.	Н. Aufderstraße, Н. Bock и др.	Themen aktuell 1 : Hörtexte .— Электрон. зв. дан. —.— 2 Audio CDs (126 Minuten) .— (Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A1) Содерж.: CD 1: Lektion 1-5; CD 2: Lektion 6-10 .	Ismaning : Hueber Verlag,	2003
2.	Н. Aufderstraße, Н. Bock и др.	Themen aktuell 1 : Lehrerhandbuch. Teil B. Vorlagen, Hinweise zur Grammatik und Landeskunde, Tests, Losungen (Kursbuch) / [2. Auflage] .— 120 s. : ill. — (Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A1)	Ismaning : Hueber Verlag,	2009
3.	Fandrych, Christian	Klipp und Klar : Übungsgrammatik Grundstufe Deutsch in 99 Schritten : [mit Lösungen].— 248,s.	Stuttgart : Ernst Klett Sprachen,	2008
4.	J. Dooley, V. Evans	Grammarway 2: English Grammar Book, p 160.	Express Publishing	2012

6.3.5 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

- <http://znanium.com> – Электронный каталог библиотеки Воронежского государственного аграрного университета имени императора Петра I
- <http://e.lanbook.com> – Электронный каталог библиотеки Воронежского государственного аграрного университета имени императора Петра I
- www.prospektnauki.ru – Электронный каталог библиотеки Воронежского государственного аграрного университета имени императора Петра I
- <http://ruscont.ru/> – Электронный каталог библиотеки Воронежского государственного аграрного университета имени императора Петра I
- <http://www.cnshb.ru/terminal/> – Электронный каталог библиотеки Воронежского государственного аграрного университета имени императора Петра I
- www.elibrary.ru – Электронный каталог библиотеки Воронежского государственного аграрного университета имени императора Петра I
- <http://archive.neicon.ru/> – Электронный каталог библиотеки Воронежского государственного аграрного университета имени императора Петра I

<https://нэб.рф/> – Электронный каталог библиотеки Воронежского государственного

6.4. Общие требования к организации учебного процесса

Учебный процесс дополнительной профессиональной программы повышения квалификации «Иностранный язык повседневного общения» в достаточной степени обеспечен актуальной основной учебной литературой, имеющейся в научной библиотеке и в читальных залах ВГАУ.

Программа повышения квалификации в полной мере обеспечена необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения в соответствии с потребностью. Данный комплект ежегодно обновляется.

Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда обеспечивает круглосуточный доступ.

Обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ) к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в программе повышения квалификации.

В Университете сформирована электронная информационно-образовательная среда, которая обеспечивает доступ к учебным планам, к дополнительным образовательным программам повышения квалификации и переподготовки кадров, к изданиям электронных библиотечных систем и электронным образовательным ресурсам.

ВГАУ имеет достаточно развитую и современную материально-техническую базу, что позволяет преподавателям проводить учебные занятия на достаточно высоком уровне: имеет специальные помещения, представляющие собой учебные аудитории с презентационным оборудованием для проведения занятий лекционного типа, учебные аудитории для проведения практических занятий с достаточным количеством рабочих мест на ПК с необходимым программным обеспечением и выходом в сеть «Интернет», помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Все помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Преподавательский состав дополнительной профессиональной программы повышения квалификации полностью соответствует квалификационным требованиям, предъявляемым к ним.